

# ช่วยให้ชุมชนของคุณได้รับเงินปันส่วนจาก 400 พันล้านดอลลาร์ทุกปี

ตอบคำถาม 10 คำถามภายใน 10 นาทีที่จะช่วยชุมชนของคุณ

## การสำรวจสำมะโนประชากร: ข้อมูลโดยย่อ

- ▲ **อะไร:** การสำรวจสำมะโนประชากรเป็นการนับผู้ที่อาศัยอยู่ในสหรัฐอเมริกาทุกคน
- ▲ **ใคร:** ผู้อยู่อาศัยในสหรัฐอเมริกาทุกคนจะต้องถูกนับ-ทั้งที่เป็นพลเมืองและไม่ใช่นักพลเมือง
- ▲ **เมื่อไหร่:** คุณจะได้รับแบบสอบถามของคุณในเดือนมีนาคม 2010 ทั้งทางไปรษณีย์สหรัฐฯ หรือการนำส่งให้ถึงมือคุณทางใดทางหนึ่ง บางคนที่อยู่ในพื้นที่ห่างไกลจะได้รับการนับโดยเจ้าหน้าที่ไปหาที่บ้าน
- ▲ **ทำไม:** รัฐธรรมนูญสหรัฐฯกำหนดให้มีการสำรวจสำมะโนประชากรทุกๆ 10 ปีเพื่อบันทึกจำนวนประชากรและกำหนดจำนวนของที่นั่งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรในแต่ละรัฐในสหรัฐอเมริกา
- ▲ **อย่างไร:** คราวเรือนควรกรอกข้อมูลให้ครบถ้วนและส่งแบบสอบถามกลับทันทีเมื่อได้รับ คราวเรือนที่ไม่ส่งแบบสอบถามกลับอาจได้รับแบบสอบถามใหม่ในต้นเดือนเมษายน เจ้าหน้าที่สำรวจสำมะโนประชากรจะไปเยี่ยมครัวเรือนที่ไม่ตอบคืนแบบสอบถามเพื่อไปหาที่บ้าน

## การนับที่ครบถ้วนสมบูรณ์: ความสำคัญของการสำรวจสำมะโนประชากร

- ▲ ทุกปี รัฐบาลกลางจ่ายเงินกว่า 400 พันล้านดอลลาร์ให้แก่รัฐและชุมชน โดยแบ่งจ่ายเป็นส่วนๆ เพื่อการสำรวจสำมะโนประชากรข้อมูล
- ▲ ข้อมูลการสำรวจสำมะโนประชากรให้แนวทางแก่ผู้กำหนดนโยบายในระดับท้องถิ่นถึงการตัดสินใจในการสร้างโรงเรียนแห่งใหม่ ถนนสายใหม่ สถานพยาบาล สถานดูแลเด็กและผู้สูงอายุ ศูนย์อำนวยความสะดวกชุมชนและอื่นๆ
- ▲ ข้อมูลการสำรวจสำมะโนประชากรกำหนดเขตการบัญชีนิติกฎหมายและการเลือกตั้งของรัฐและท้องถิ่น

## แบบสอบถามการสำรวจสำมะโนประชากร 2010: ง่าย สำคัญ และปลอดภัย

- ▲ ด้วยคำถามเพียง 10 คำถาม แบบสอบถามการสำรวจสำมะโนประชากร 2010 จะใช้เวลาประมาณ 10 นาที ขอให้ครัวเรือนกรอกข้อมูลการสำรวจสำมะโนประชากร รวมทั้งว่าที่อยู่อาศัยเช่าอยู่หรือเป็นเจ้าของ ที่อยู่ ชื่อ เพศ วัย และเชื้อชาติของผู้อยู่อาศัยคนอื่นๆ ที่อาศัยอยู่ในครัวเรือน
- ▲ ตามกฎหมาย สำนักสำรวจสำมะโนประชากรไม่สามารถนำคำตอบของแต่ละคนไปให้บุคคลอื่นดูได้ รวมถึงหน่วยงานของรัฐบาลกลางอื่นๆ และองค์กรที่บังคับใช้กฎหมาย

United States  
**Census  
2010**

การสำรวจสำมะโน  
ประชากรสหรัฐฯ

อนาคตขึ้นอยู่กับเรา

## ประวัติการสำรวจ สำมะโนประชากร

การสำรวจสำมะโนประชากรครั้งแรกมีขึ้นในปีค.ศ. 1790 เพื่อกำหนดจำนวนของที่นั่งสภาผู้แทนราษฎรของสหรัฐอเมริกาในแต่ละรัฐ การสำรวจสำมะโนประชากรยังมีขึ้นเพื่อให้เกิดความรู้ความเข้าใจที่ดีขึ้นถึงสถานที่ที่บุคคลอาศัยอยู่ และสร้างรูปแบบของการตั้งถิ่นฐานเมื่อมีการเติบโตในประชาชาติ

## เกี่ยวกับสำนักการสำรวจ สำมะโนประชากร

สำนักการสำรวจสำมะโนประชากรก่อตั้งขึ้นในค.ศ. 1902 วันนี้ นอกจากการบริหารสำมะโนประชากรและที่อยู่อาศัยแล้ว สำนักการสำรวจสำมะโนประชากรยังมีการทำการสำรวจประจำปีมากกว่า 200 การสำรวจ รวมถึงการสำรวจชุมชนอเมริกัน การสำรวจประชากรปัจจุบันและการสำรวจเศรษฐกิจทุกๆ ห้าปี



กรุณาส่งคืน  
แบบฟอร์มของการ  
สำรวจสำมะโน  
ประชากรในวันนี้

# กำหนดการแบบสอบถาม การสำรวจสำมะโน ประชากร 2010 วันสำคัญ

## กุมภาพันธ์ - มีนาคม 2010

แบบสอบถามการสำรวจสำมะโนประชากรจะถูกส่งทางไปรษณีย์หรือนำส่งให้ครัวเรือน

## มีนาคม - เมษายน 2010

โครงการนับจะเริ่มต้นขึ้น แบบสอบถามการสำรวจสำมะโนประชากรมีให้ที่สถานที่สาธารณะบางแห่งสำหรับผู้ที่ไม่ได้รับแบบสอบถามทางไปรษณีย์

## 1 เมษายน 2010

วันสำรวจสำมะโนประชากร

## พฤษภาคม - กรกฎาคม 2010

เจ้าหน้าที่สำรวจสำมะโนประชากรจะไปเยี่ยมพบครัวเรือนที่ไม่ได้ส่งแบบสอบถามกลับทางไปรษณีย์

## 31 ธันวาคม 2010

ตามกฎหมายแล้ว สำนักสำรวจสำมะโนประชากรจะส่งการนับจำนวนประชากรให้กับประธานาธิบดี

## มีนาคม 2011

ตามกฎหมายแล้ว สำนักสำรวจสำมะโนประชากรจะส่งข้อมูลการจัดแบ่งเขตจังหวัดใหม่ให้กับรัฐ

## คำถามที่ถามบ่อย

### 1. คำถาม: ใครควรกรอกแบบสอบถามสำมะโนประชากร?

**คำตอบ:** บุคคลซึ่งมีชื่ออยู่ในหน่วยที่อยู่อาศัยที่เป็นเจ้าของหรือเช่าอยู่ควรกรอกแบบสอบถามในนามของทุกคนที่อาศัยอยู่ในที่อยู่อาศัยนั้น รวมทั้งที่เป็นญาติและไม่ใชญาติ

### 2. คำถาม: การสำรวจสำมะโนประชากรปี 2010 จะแตกต่างจากการสำรวจสำมะโนประชากรเดิมอย่างไร?

**คำตอบ:** ในปี 2010 ผู้อยู่อาศัยทุกคนจะได้รับแบบสอบถามสั้นๆ ที่มีคำถามเพียง 10 คำถาม ส่วนข้อมูลด้านเศรษฐกิจและสังคมอย่างละเอียดที่รวบรวมไปก่อนหน้านี้ผ่านการสำรวจสำมะโนประชากรประจำปีทุกสิบปีนั้น จะสอบถามประชากรกลุ่มย่อยผ่านการสำรวจชุมชนอเมริกันในแต่ละปี สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการสำรวจชุมชนอเมริกัน โปรดแวะเข้าไปดูที่ [www.census.gov](http://www.census.gov)

### 3. คำถาม: ข้อมูลการสำรวจสำมะโนประชากรจะถูกนำไปใช้อย่างไร?

**คำตอบ:** ข้อมูลการสำรวจสำมะโนประชากรกำหนดจำนวนของที่นั่งสภาผู้แทนราษฎรของสหรัฐอเมริกาแต่ละรัฐ ข้อมูลการสำรวจสำมะโนประชากรยังสามารถช่วยกำหนดการจัดสรรเงินของรัฐบาลกลางสำหรับการบริการชุมชน เช่น โครงการอาหารกลางวัน โรงเรียนและศูนย์ผู้สูงอายุ และสิ่งปลูกสร้างใหม่ เช่น ทางหลวงและโรงพยาบาล

### 4. คำถาม: มีความช่วยเหลืออะไรบ้างในการช่วยกรอกแบบสอบถาม?

**คำตอบ:** แนวทางการช่วยเหลือด้านภาษาสำหรับแบบสอบถามการสำรวจสำมะโนประชากรปี 2010 มีให้ในหลายภาษา ศูนย์ให้ความช่วยเหลือด้านแบบสอบถาม (QAC) จะช่วยเหลือผู้ที่ไม่สามารถอ่านหรือเข้าใจแบบสอบถาม มีแบบสอบถามที่เป็นตัวหนังสือขนาดใหญ่สำหรับผู้ที่มีปัญหาด้านสายตาให้หากมีการขอ และโครงการอุปกรณ์เทคโนโลยีสำหรับคนหูหนวก (TDD) ช่วยสำหรับผู้ที่มีปัญหาการได้ยิน ติดต่อศูนย์การสำรวจสำมะโนประชากรในภูมิภาคของคุณ สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับประเภทของความช่วยเหลือต่างๆและสถานที่ให้บริการ QAC

### 5. คำถาม: สำนักการสำรวจสำมะโนประชากรจะนับคนที่ไม่ได้เป็นพลเมืองถาวรอย่างไร?

**คำตอบ:** เจ้าหน้าที่จากสำนักการสำรวจสำมะโนประชากรจะดำเนินการในวงกว้างเพื่อนับบุคคลที่อาศัยอยู่ร่วมกันเป็นหมู่/กลุ่ม เช่น หอพักวิทยาลัย ค่ายทหาร บ้านรับเลี้ยงและดูแล รวมทั้งบรรดาผู้พลัดถิ่นเนื่องจากได้รับภัยหายนะทางธรรมชาติ

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการสำรวจสำมะโนประชากรปี 2010 โปรดไปที่ [2010census.gov](http://2010census.gov)

United States  
**Census**  
**2010**

การสำรวจสำมะโน  
ประชากรสหรัฐฯ

อนาคตขึ้นอยู่กับเรา